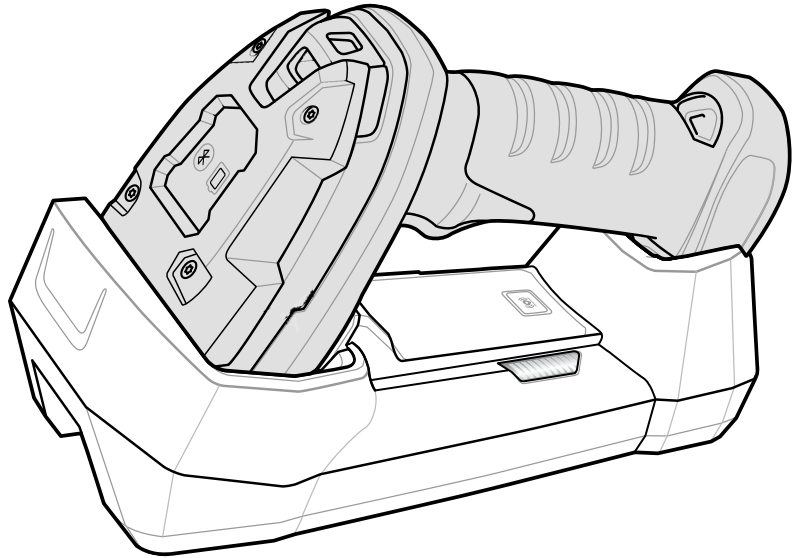




# DS3678



## Цифровой сканер

---

## Краткое руководство по эксплуатации

Компания Zebra оставляет за собой право вносить изменения в любое изделие с целью повышения его надежности, расширения функциональных возможностей или улучшения конструкции.

Компания Zebra не несет ответственности, прямо или косвенно связанной с использованием любого изделия, схемы или приложения, описанного в настоящем документе. Пользователю не предоставляется ни по праву, вытекающему из патента, ни по самому патенту каких-либо лицензий, прямых, подразумеваемых, возникающих в силу конклюдентных действий патентообладателя или иным образом покрывающих или относящихся к любым комбинациям, системам, аппаратам, механизмам, материалам, методам или процессам, в которых могут использоваться изделия компании Zebra. Подразумеваемая лицензия действует только в отношении оборудования, схем и подсистем, содержащихся в изделиях компании Zebra.

## Гарантия

С полным текстом гарантийного обязательства на оборудование Zebra можно ознакомиться по адресу [zebra.com/warranty](http://zebra.com/warranty).

### ***Только для Австралии***

Только для Австралии. Настоящая гарантия выдана подразделением Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Наши товары поставляются с гарантиями, не подлежащими исключению, согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену или возмещение стоимости изделия в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию любого другого обоснованно прогнозируемого ущерба или повреждения. Вы также имеете право на ремонт товаров или их замену в случае ненадлежащего качества изделия и незначительной неисправности.

Ограниченная гарантия подразделения Zebra Technologies Corporation Australia дополняет любые права и возмещения, положенные вам согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. В случае возникновения вопросов свяжитесь с Zebra Technologies Corporation по телефону +65 6858 0722. Последние обновления условий гарантии можно найти на веб-сайте [zebra.com](http://zebra.com).

## Информация по обслуживанию

При возникновении проблем с использованием оборудования обратитесь в службу технической или системной поддержки вашего предприятия. При возникновении неполадок оборудования специалисты этих служб обратятся в глобальный центр поддержки клиентов Zebra по адресу [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Последнюю версию настоящего руководства см. на веб-сайте [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

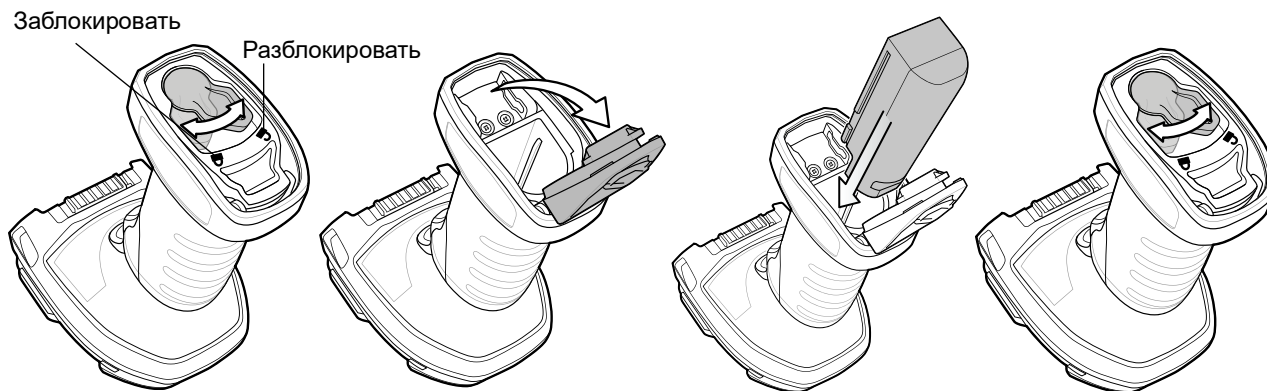
## Введение

Беспроводной цифровой сканер DS3678 сочетает превосходную производительность, улучшенную эргономику и небольшой вес для обеспечения высочайшего качества работы, комфорта и удобства использования в течение продолжительного времени.

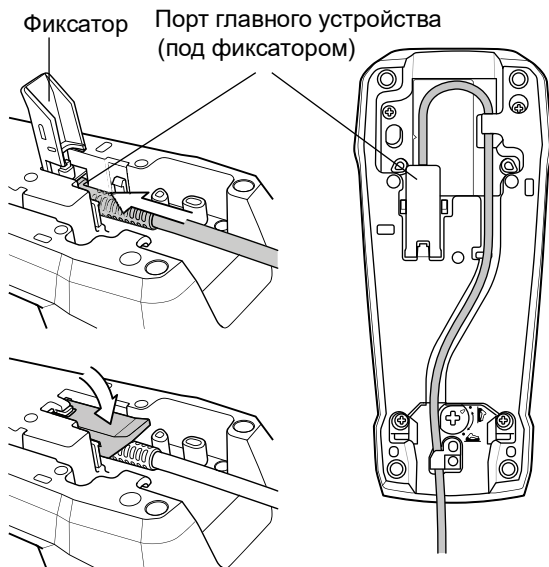
## Элементы



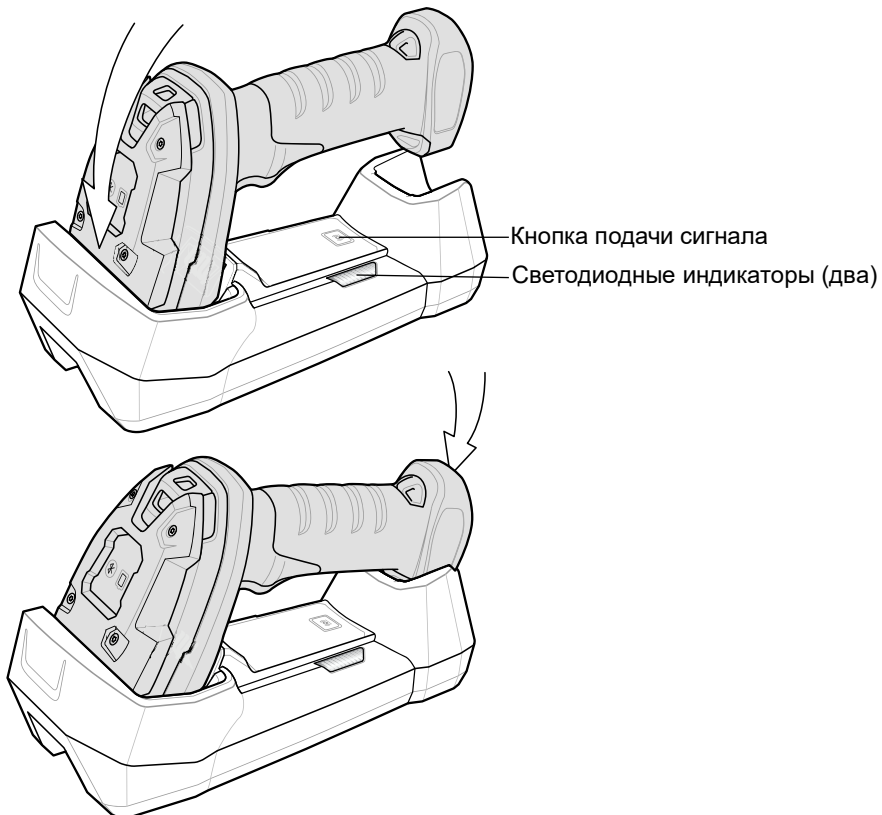
### Установка и удаление аккумулятора



## Подключения кабеля к базовой станции

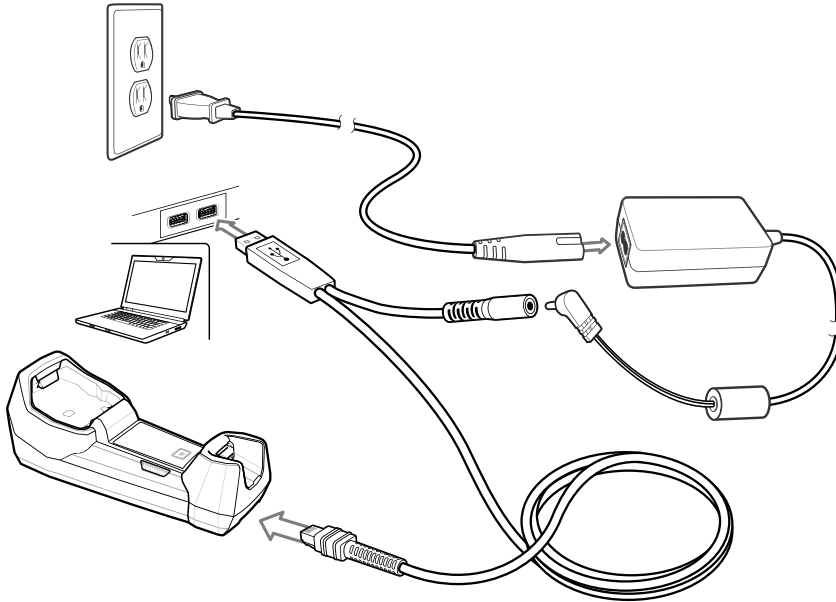


## Установка в базовую станцию.



## Подключение и настройка интерфейса главного устройства

### USB



Отсканируйте один из штрихкодов, представленных ниже

Интерфейсный кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (\*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой штрихкод главного устройства, представленный ниже.



\*КЛАВИАТУРА USB (HID)



ГЛАВНОЕ УСТРОЙСТВО USB CDC

## USB (продолжение)



НАСТОЛЬНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM



РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM



SNAPI БЕЗ ПЕРЕДАЧИ ИЗОБРАЖЕНИЯ



SNAPI С ПЕРЕДАЧЕЙ ИЗОБРАЖЕНИЯ



РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО OPOS

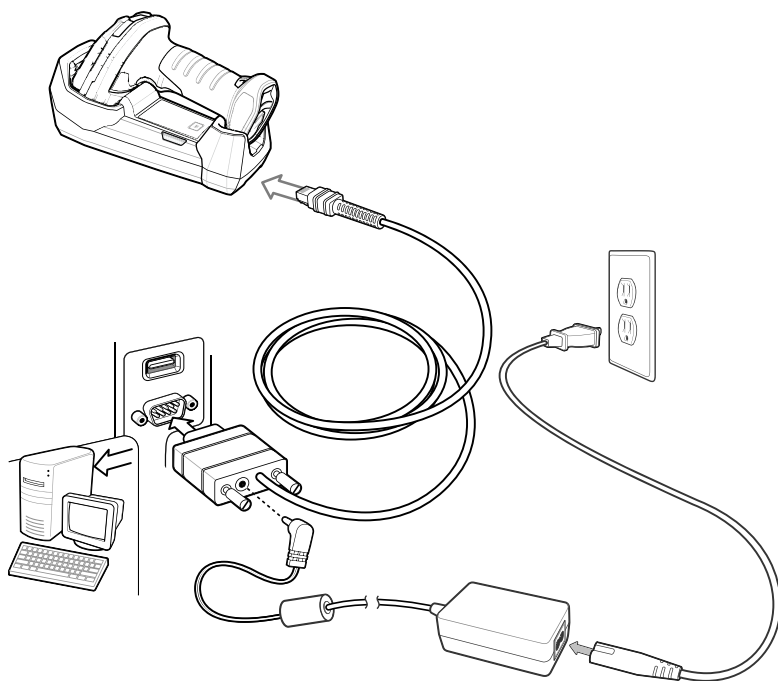


SSI ЧЕРЕЗ USB CDC



ОБЫЧНАЯ ЭМУЛЯЦИЯ СОМ-ПОРТА

## RS-232



Отсканируйте один из штрихкодов, представленных ниже

Интерфейсный кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (\*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой штрихкод главного устройства, представленный ниже.



**\*СТАНДАРТНЫЙ RS-232**



**ICL RS-232**



**NIXDORF RS-232, РЕЖИМ А**



**NIXDORF RS-232, РЕЖИМ В**

## RS-232 (продолжение)

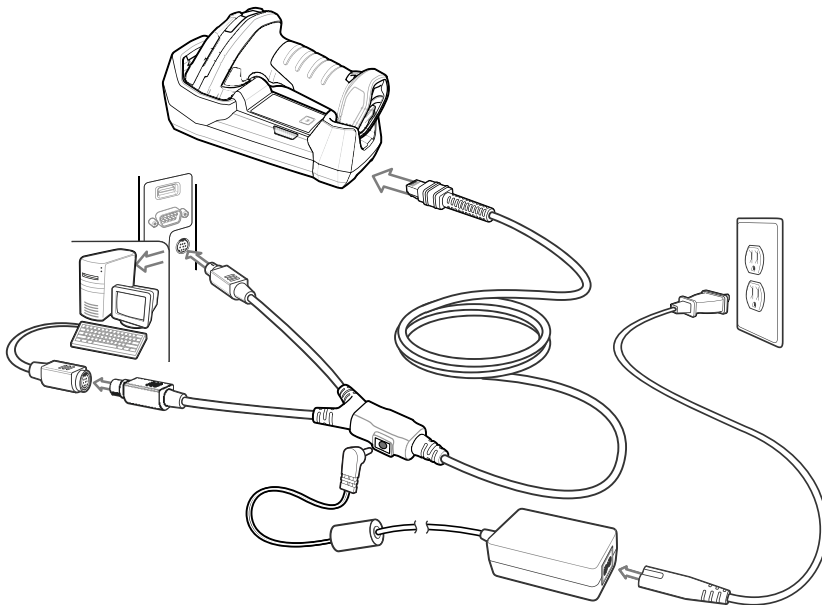


FUJITSU RS-232



OPOS/JPOS

### Keyboard Wedge



Отсканируйте штрихкод, представленный ниже

Кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (\*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте штрихкод «СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT И IBM PC», представленный ниже.



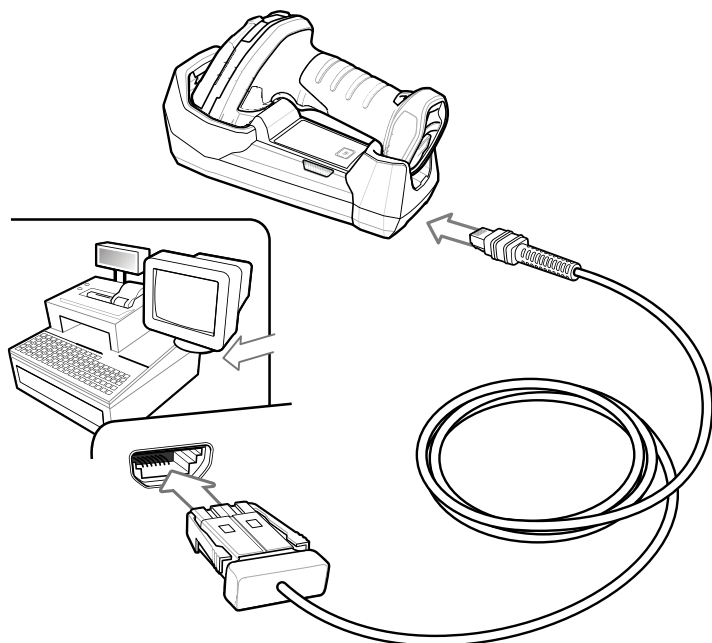
\*IBM AT NOTEBOOK



СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT И IBM PC



## IBM 46XX



Отсканируйте один из штрихкодов, представленных ниже

Кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства, однако настройка по умолчанию отсутствует. Отсканируйте один из штрихкодов ниже, чтобы выбрать соответствующий порт.



**ЭМУЛЯЦИЯ СКАНЕРА (НЕ IBM, ПОРТ 5B)**



**ЭМУЛЯЦИЯ РУЧНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 9B)**



**ЭМУЛЯЦИЯ НАСТОЛЬНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 17)**

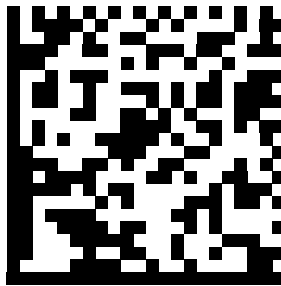
## Установка значений по умолчанию с помощью штрихкода



ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

## Штрихкод клавиши Enter (возврат каретки/перевод строки)

Добавить код клавиши Enter после сканирования данных.



ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ENTER (ВОЗВРАТ КАРЕТКИ/ПЕРЕВОД СТРОКИ)

## Штрихкод клавиши Tab

Добавить код клавиши Tab после сканирования данных.



ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ТАВ

## Приоритет клавиши Caps Lock USB



С ПРИОРИТЕТОМ КЛАВИШИ CAPS LOCK USB (ВКЛЮЧИТЬ)



\*USB — БЕЗ ПРИОРИТЕТА КЛАВИШИ CAPS LOCK USB  
(ОТКЛЮЧИТЬ)

## Наведение DS3678

### Наведение HP/HD/XR

Расположите рамку наведения так, чтобы она полностью охватывала штрихкод, находящийся в поле обзора.



### Наведение SR

Для достижения оптимальных результатов наведите прицельную точку в центр штрихкода.



### Наведение ER

Расположите рамку наведения так, чтобы она полностью охватывала штрихкод, находящийся в поле обзора.



### Наведение DP

Для достижения оптимальных результатов наведите прицельную точку в центр штрихкода.



## Рекомендации по использованию/оптимальное положение тела

**Избегайте сильных изгибов  
запястья****Не работайте в наклонном  
положении****Не вытягивайте руку  
с устройством**

## Показания светодиодных индикаторов

Значение	Светодиодный индикатор
<b>Ручное сканирование</b>	
Сканер включен и готов к работе, или отсутствует питание сканера	Не горит
Штрихкод успешно декодирован	Зеленый
Ошибка при передаче	Красный
<b>Сканирование в режиме hands-free (презентационный режим)</b>	
На сканер не подается питание	Не горит
Сканер включен и готов к работе	Зеленый
Штрихкод успешно декодирован	Кратковременное выключение
Ошибка при передаче	Красный

## Звуковая индикация

Значение	Последовательность звуковых сигналов
Включение питания	Низкий/средний/высокий сигнал
Штрихкод успешно декодирован	Средний сигнал
Ошибка передачи, данные проигнорированы	4 длинных низких сигнала
Параметры успешно установлены	Высокий/низкий/высокий/низкий сигнал
Выполнена правильная последовательность программирования	Высокий/низкий сигнал
Неправильная последовательность программирования, или отсканирован штрихкод <b>отмены</b>	Низкий/высокий сигнал



**ПРИМЕЧАНИЕ** Помимо светодиодных индикаторов системы/декодирования, беспроводной цифровой имидж-сканер DS3678 оборудован светодиодными индикаторами состояния радиосвязи и аккумулятора. Для получения подробных сведений см. *справочное руководство изделия DS3678*.

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Возможные способы устранения
Сканер не работает.	На сканер не подается питание.	Проверьте питание системы.
	Сканер отключен.	Убедитесь, что используется соответствующий интерфейсный кабель.
Сканер декодирует штрихкод, но данные не передаются на главное устройство.	Интерфейс главного устройства не настроен должным образом.	Выполните сканирование штрихкодов соответствующих параметров главного устройства.
	Интерфейсный кабель подключен неплотно.	Проверьте надежность всех кабельных соединений.
	Некорректное правило ADF.	Запрограммируйте корректные правила ADF.
	Сканер не сопряжен с базовой станцией.	Отсканируйте штрихкод сопряжения базовой станции.
Сканер не декодирует штрихкод.	Сканер не запрограммирован для работы с данным типом штрихкода.	Убедитесь, что сканер запрограммирован для считывания сканируемого типа штрихкода.
	Невозможно считать штрихкод.	Убедитесь, что штрихкод не поврежден; попробуйте выполнить сканирование другого штрихкода того же типа.
	Неверное расстояние между сканером и штрихкодом.	Поднесите сканер ближе к штрихкоду или дальше от него.
Отсканированные данные некорректно отображаются на главном устройстве.	Интерфейс главного устройства не настроен должным образом.	Выполните сканирование штрихкодов соответствующих параметров главного устройства.
	Регион настроен неверно.	Выберите надлежащую схему кодировки для страны и языка.

## 123Scan<sup>2</sup>

123Scan2 — простая в использовании программная утилита для ПК, которая позволяет быстро и легко выполнить персональную настройку сканера с использованием штрихкода или USB-кабеля. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [zebra.com/123Scan2](http://zebra.com/123Scan2).

## Нормативная информация

Данное устройство одобрено для выпуска под товарным знаком Zebra Technologies Corporation.

Содержание настоящего руководства применимо к следующему номеру модели: DS3678

Содержание настоящего руководства применимо к следующей серии устройств: DS3678

Все устройства Zebra соответствуют нормам и требованиям, принятым в странах, где они продаются, и имеют соответствующую маркировку.

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käänös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvé fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯  
[zebra.com/support](http://zebra.com/support)

Любые изменения или модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования. Заявленная максимальная рабочая температура составляет

50°C для модели DS3678

Заявленная максимальная рабочая температура составляет 50°C для модели FLB3678 и 40°C для STB3678



**ВНИМАНИЕ** Используйте только аксессуары, аккумуляторы и зарядные устройства, одобренные компанией Zebra и сертифицированные лабораторией UL.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать мобильные компьютеры и аккумуляторы, в которые попала влага. При подключении к внешнему источнику питания все компоненты должны быть сухими.

## Технология беспроводной связи Bluetooth®

Данное изделие является одобренным устройством с поддержкой Bluetooth®. Для получения дополнительной информации и просмотра перечня готовых продуктов перейдите по адресу [bluetooth.org](http://bluetooth.org).

## Нормативная маркировка

На устройства наносится нормативная маркировка о соответствии требованиям сертификации, означающая, что данные радиоустройства одобрены к применению. Подробные сведения о маркировке других стран см. в декларации о соответствии стандартам (DoC). Декларация о соответствии стандартам доступна по следующему адресу: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

## Рекомендации по охране труда и технике безопасности

### Рекомендации по эргономике

В целях предотвращения и минимизации риска получения повреждений и травм вследствие использования оборудования всегда следуйте утвержденным рекомендациям по эргономике. Во избежание получения производственных травм обратитесь к руководителю службы по охране труда и технике безопасности в вашей организации и убедитесь, что вы соблюдаете соответствующие правила техники безопасности.

### Установка в транспортном средстве

Радиосигналы могут влиять на неправильно установленные или недостаточно экранированные электронные системы (включая системы безопасности) в транспортных средствах. Обратитесь к производителю или торговому представителю для получения соответствующей информации о своем транспортном средстве. Убедитесь, что оборудование установлено должным образом во избежание отвлекающих факторов во время вождения. Следует также проконсультироваться у производителя относительно любого дополнительного оборудования в вашем транспортном средстве.

Разместите устройство так, чтобы до него можно было легко дотянуться. Важно, чтобы для использования устройства пользователю не нужно было отвлекаться от дороги.



**ВАЖНО.** Перед установкой или использованием ознакомьтесь с федеральными и региональными законами в отношении невнимательного вождения и его определений.

### Безопасность на дорогах

Сконцентрируйте все внимание на управлении транспортным средством. Соблюдайте законы и правила, касающиеся использования беспроводных устройств и действующие в регионах, где вы управляете транспортным средством.

Производители беспроводных устройств напоминают о необходимости соблюдать осторожность за рулем при использовании телефонов и других устройств.

### Безопасность при использовании в медицинских учреждениях и самолетах



Беспроводные устройства излучают радиочастотную энергию и могут негативно повлиять на работу медицинского электронного оборудования и управление самолетом. Беспроводные устройства следует отключать по первому же требованию в больницах, поликлиниках и других учреждениях здравоохранения, а также по требованию экипажа самолета. Эти требования направлены на предотвращение возможных помех в работе чувствительного оборудования.

### Медицинские устройства

Во избежание возможных помех в работе медицинских устройств рекомендуется соблюдать минимальное расстояние 20 см (8 дюймов) между беспроводным устройством и медицинскими устройствами, например кардиостимуляторами, дефибрилляторами или другими имплантируемыми устройствами. Пользователи кардиостимуляторов должны держать устройство на противоположной стороне от кардиостимулятора или выключать его при подозрении на помехи.

Проконсультируйтесь с врачом или производителем медицинского устройства, чтобы определить, существует ли вероятность негативного воздействия беспроводного устройства на конкретное медицинское оборудование.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В этом носимом аксессуаре используются сильные магниты. Во избежание влияния магнитного поля на имплантированные или носимые медицинские устройства проконсультируйтесь с врачом или производителем медицинского устройства, чтобы определить, является ли данное устройство безопасным для использования.



## Рекомендации относительно воздействия радиочастотного излучения



### Информация по технике безопасности

#### Снижение воздействия радиочастотного излучения: правильное применение

Используйте устройство только в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Данное устройство соответствует международным стандартам допустимого воздействия электромагнитных полей на человека. Информацию о международных стандартах допустимого воздействия электромагнитных полей на человека см. в декларации о соответствии стандартам (DoC) Zebra по следующему адресу: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

Для обеспечения соответствия требованиям относительно воздействия радиочастотного излучения используйте только гарнитуры, приспособления для крепления на ремне, чехлы и подобные аксессуары, протестированные и одобренные компанией Zebra. Если применимо, следуйте инструкциям по эксплуатации, которые приводятся в руководстве по аксессуару.

Следует избегать использования приспособлений для крепления на ремне, чехлов и подобных аксессуаров сторонних производителей, которые могут не отвечать требованиям относительно воздействия радиочастотного излучения.

Для получения дополнительной информации о мерах обеспечения безопасности в отношении воздействия радиочастотной энергии от беспроводных устройств см. раздел стандартов допустимого воздействия радиочастотного излучения и оценки по следующему адресу: [www.zebra.com/responsibility](http://www.zebra.com/responsibility).

В соответствии с требованиями относительно воздействия радиочастотного излучения данное устройство должно использоваться только для ношения на запястье и, если применимо, только с аксессуарами, одобренными компанией Zebra.

## Оптические устройства



### Лазерный сканер

В лазерных сканерах класса 2 используются светодиоды малой мощности. Как и при работе в условиях яркого освещения, например солнечного света, пользователь должен избегать прямого попадания светового луча в глаза. Случаи причинения вреда кратковременным воздействием лазера класса 2 не зарегистрированы.



**ОСТОРОЖНО!** Использование элементов управления и выполнение настроек и операций, отличных от указанных в прилагаемой к устройству документации, может привести к опасному воздействию света лазера.

SE5800

Длина волны: 500-570 нм

Максимальная выходная мощность: 2 мВт

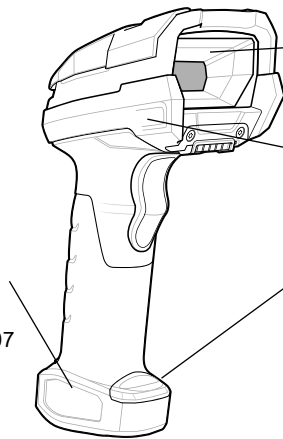
Время пульсации: 4 мс

Расходимость пучка: 42 °

Частота повторений импульсов: 16.7 мс

## Маркировка сканеров

УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТАМ 21 CFR1040.10 И 1040.11, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТСТУПЛЕНИЙ СОГЛАСНО ПРИМЕЧАНИЮ О ЛАЗЕРНЫХ УСТРОЙСТВАХ № 50 ОТ 24 ИЮНЯ 2007 ГОДА И IEC/EN 60825-1:2007 и/или IEC/EN 60825-1:2014



ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. НЕ СМОТРИТЕ ПРЯМО НА ЛУЧ. ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 2

DS3678-SR — этикетка отсутствует. DS3678-DP — этикетка расположена на сканере сбоку.

ВНИМАНИЕ — ПРИ ОТКРЫТИИ ОТ УСТРОЙСТВА ИСХОДИТ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ КЛАССА 2. ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ЗРИТЕЛЬНОГО КОНТАКТА С ЛАЗЕРОМ.

Светодиод DS3678-SR — группа без риска
DS3678-ER, класс 2
DS3678-HP, класс 2
DS3678-HD, класс 2
DS3678-DP, класс 2
DS3678-XR, класс 2

Текст на этикетках:

1. Лазерное излучение — не смотрите прямо на луч.  
Лазерное устройство класса 2. 500–570 мм, 1 мВт (применимо к DS3678)
2. Соответствует стандартам 21 CFR1040.10 и 1040.11 за исключением отступлений, оговоренных в уведомлении о лазерных устройствах № 56 от 8 мая 2019 года и IEC/EN 60825-1:2014.

## Светодиодный индикатор

Группа риска классифицируется в соответствии со стандартами IEC 62471:2006 и EN 62471:2008.

- SE5800: время пульсации — 6 мс или
- RG0

## Аккумуляторы и портативные блоки питания

Эта информация относится к одобренным компанией Zebra аккумуляторам и портативным блокам питания, содержащим аккумуляторы.

### Информация об аккумуляторе



**ОСТОРОЖНО!** Установка аккумулятора несоответствующего типа может стать причиной взрыва. Утилизацию аккумуляторов следует производить в соответствии с инструкциями.

Используйте только аккумуляторы, одобренные компанией Zebra. Аксессуары, которые могут использоваться для зарядки аккумуляторов, одобрены для использования со следующими моделями аккумуляторов:

- Модель 82-166537-01 (3.6 В пост. тока, 3150 мАч)

Одобренные компанией Zebra блоки аккумуляторов разработаны и изготовлены в соответствии с самыми высокими отраслевыми стандартами.

Однако существуют ограничения по срокам эксплуатации и хранения аккумуляторов. На срок эксплуатации блока аккумулятора влияют многочисленные факторы, например высокие или низкие температуры, суровые эксплуатационные условия или сильные удары.

При хранении аккумулятора более шести месяцев может произойти необратимое ухудшение общего качества аккумулятора. Аккумуляторы следует извлечь из оборудования и хранить в полужаряженном состоянии в сухом прохладном месте для предотвращения потери мощности, коррозии металлических элементов и утечки электролита. Если аккумуляторы хранятся в течение одного года или более, необходимо проверять уровень заряда не реже одного раза в год и заряжать их до половины уровня полного заряда.

При обнаружении заметного сокращения времени работы устройства замените аккумулятор.

- Стандартный гарантийный срок для всех аккумуляторов Zebra составляет один год, независимо от того, был ли аккумулятор приобретен отдельно или включен в комплект поставки основного устройства. Для получения дополнительной информации об аккумуляторах Zebra перейдите по адресу [zebra.com/batterydocumentation](http://zebra.com/batterydocumentation) и выберите раздел с рекомендациями по использованию аккумуляторов.

## Техника безопасности при использовании аккумуляторов



**ВАЖНО. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ — СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При использовании данного устройства необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

- В помещении, где выполняется зарядка устройств, не должно быть мусора, горючих материалов или химических веществ. При зарядке устройства вне помещений коммерческого класса следует соблюдать особую осторожность.
- Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями.
- Соблюдайте приведенные в руководстве пользователя инструкции по эксплуатации, хранению и зарядке аккумулятора.
- Неправильная эксплуатация аккумулятора может привести к возгоранию, взрыву или другой опасной ситуации.
- Воздействие на аккумуляторы предельно низкого атмосферного давления может приводить к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- При зарядке аккумулятора мобильного устройства температура аккумулятора и зарядного устройства должна находиться в пределах от 0°C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F).
- Не используйте несовместимые аккумуляторы и зарядные устройства. Использование несовместимого аккумулятора или зарядного устройства может привести к возгоранию, взрыву, утечке электролита или другой опасной ситуации. При возникновении вопросов относительно совместимости аккумулятора или зарядного устройства обратитесь в службу поддержки Zebra.
- Устройства, использующие USB-порт в качестве источника зарядки, можно подключать только к продуктам с логотипом USB-IF или к продуктам, прошедшим программу совместимости USB-IF.
- Не пытайтесь разобрать, вскрыть, разбить, изогнуть, деформировать, проткнуть или разломать аккумулятор. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или получению травм.
- Сильный удар в результате падения устройства с питанием от аккумулятора на твердую поверхность может привести к перегреву аккумулятора.
- Не допускайте короткого замыкания, не подносите к клеммам аккумулятора металлические или проводящие ток предметы.
- Не изменяйте, не нарушайте целостность, не разбирайте и не пытайтесь вставить посторонние предметы в корпус аккумулятора, не допускайте контакта с водой, огнем или другими источниками опасности.
- Не оставляйте и не храните оборудование в местах с повышенной температурой, в том числе в припаркованном транспортном средстве, рядом с обогревателем или другим источником тепла. Не помещайте аккумулятор в микроволновую печь или сушильную машину.
- Для снижения риска получения травм необходимо соблюдать осторожность при использовании вблизи детей.

- Следуйте требованиям местного законодательства для своевременной утилизации использованных аккумуляторов.
- Запрещается сжигать аккумуляторы. Воздействие температур выше 100 °C (212 °F) может привести к взрыву.
- Если аккумулятор был проглочен, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае попадания на кожу или слизистую промойте такой участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- При возникновении подозрений о повреждении оборудования или аккумулятора обратитесь в службу поддержки Zebra, чтобы обсудить возможность проведения проверки.
- Не используйте портативный блок питания, если его выходная мощность превышает номинальное значение. Перегрузка может привести к возгоранию или получению травм.
- Техническое обслуживание должно выполняться в авторизованном сервисном центре Zebra. Это обеспечит безопасность устройства.
- Выключайте портативный блок питания, когда он не используется.



## Маркировка и Европейское экономическое пространство (ЕЭП)

### Положение о соответствии стандартам

Zebra настоящим заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директив 2014/53/EU и 2011/65/EU.

Все ограничения на эксплуатацию радиооборудования в странах ЕЭП указаны в приложении А к декларации о соответствии стандартам ЕС. Полный текст декларации о соответствии стандартам ЕС доступен по следующему адресу: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

Импортер в ЕС: Zebra Technologies B.V  
Адрес: Mercurius 12, 8448 GX Heerenveen, Netherlands

### Утилизация электрического и электронного оборудования (WEEE)

Для пользователей ЕС и Великобритании: по окончании срока службы устройства см. рекомендации по утилизации/переработке по следующему адресу: [zebra.com/weee](http://zebra.com/weee).

## United States and Canada Regulatory Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Radio Frequency Interference Requirements – Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003 Compliance Label: CAN ICES-003 B/NMB-003 B

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5 150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

### ***RF Exposure Requirements - FCC and ISED***

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of [fcc.gov/oet/ea/fccid](http://fcc.gov/oet/ea/fccid).

To satisfy RF exposure requirements, this device must be hand-held only and, where applicable use only with Zebra tested and approved accessories.

Pour être conforme à la réglementation relative à l'exposition RF, cet appareil doit être uniquement porté au poignet ou à la cheville et, lorsque cela est applicable, utilisé uniquement avec des accessoires testés et approuvés par Zebra.

## 日本 (Japan)



Li-ion

このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリーパックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクルセンターにお問い合わせください。


## 中国 (China)

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 [zebra.com/support](http://zebra.com/support)



### 产品中有害物质的名称及含量

This table was created to comply with China RoHS requirements.

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

- 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。  
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

This table was created to comply with China RoHS requirements.

## Евразийский Таможенный Союз (EAC)

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



## 臺灣

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

### 限用物質含有情況標示聲明書

掃描器		型號 ( 型式 ) DS3678				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
金屬零件	—	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件 —	—	○	○	○	○	○
打印頭	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.  
Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.  
Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Türkiye

### TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

## United Kingdom



### Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address: Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

## Гарантия

С полным текстом заявления о гарантийных обязательствах в отношении оборудования Zebra можно ознакомиться по следующему адресу: [zebra.com/warranty](http://zebra.com/warranty).

## Информация по обслуживанию

Прежде чем приступить к использованию устройства, его необходимо настроить для работы в сети вашей организации и запуска ваших приложений.

При возникновении проблем с работой устройства или использованием оборудования обратитесь в службу технической или системной поддержки в вашей организации. При обнаружении проблем в работе оборудования специалисты этих служб обратятся в службу поддержки Zebra по следующему адресу: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Актуальная версия этого руководства доступна по следующему адресу: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

## Поддержка программного обеспечения

Компания Zebra делает все возможное, чтобы при приобретении того или иного продукта клиент получал актуальные версии необходимого ПО для обеспечения максимальной производительности устройств. Чтобы удостовериться, что на момент приобретения на вашем устройстве Zebra была установлена актуальная версия необходимого программного обеспечения, перейдите по следующему адресу: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Для проверки наличия более актуальной версии программного обеспечения необходимо перейти в раздел "Поддержка" > "Продукты" или найти устройство на сайте, а затем выбрать "Поддержка" > "Загрузка программного обеспечения".

Если на момент приобретения на вашем устройстве не была установлена актуальная версия необходимого программного обеспечения, отправьте сообщение электронной почты в компанию Zebra по следующему адресу: [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com). В сообщении должна быть указана следующая информация:

- номер модели;
- серийный номер;
- документ, подтверждающий покупку;
- название программного обеспечения, запрашиваемого для загрузки.

Если специалисты Zebra определяют, что на момент приобретения на вашем устройстве должна была быть установлена более актуальная версия программного обеспечения, вам будет отправлено сообщение электронной почты со ссылкой на веб-сайт Zebra, с которого вы сможете загрузить необходимое программное обеспечение.

## Информация по поддержке устройства

- Для получения информации об использовании этого устройства см. руководство пользователя по следующему адресу: [zebra.com/ds36x8-xr](http://zebra.com/ds36x8-xr).
- Чтобы найти краткие ответы на вопросы о распространенном поведении устройства, см. наши справочные статьи по следующему адресу: [supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base](http://supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base).
- Вы можете задать свои вопросы в нашем сообществе поддержки по следующему адресу: [supportcommunity.zebra.com](http://supportcommunity.zebra.com).
- Загрузить руководства по продуктам, драйверы, программное обеспечение, а также посмотреть обучающие видео можно по следующему адресу: [zebra.com/support](http://zebra.com/support).
- Чтобы оставить заявку на ремонт устройства, перейдите по следующему адресу: [zebra.com/repair](http://zebra.com/repair).



## **Информация о патентах**

Для просмотра патентов Zebra посетите сайт [ip.zebra.com](http://ip.zebra.com).



Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire, IL U.S.A.  
<http://www.zebra.com>

© 2024 ZIH Corp. и/или филиалы компании. Все права защищены. ZEBRA и стилизованное изображение головы зебры являются товарными знаками ZIH Corp., зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.